# SITUATION FINANCIÈRE 2015

Lundi le 14 novembre 2016

Terrebonne
Une histoire de vie

# RAPPORT DU MAIRE SUR LA SITUATION FINANCIÈRE 2015

Chères concitoyennes,
Chers concitoyens,
Chers membres du conseil,

Conformément à l'article 474.1 de la Loi sur les cités et villes, j'ai l'honneur ce soir de vous présenter le rapport sur la situation financière de la Ville de Terrebonne pour l'année financière se terminant le 31 décembre 2015.

**Ce rapport fait notamment état :**

- Des résultats financiers de l'exercice 2015;
- Du rapport des vérificateurs;
- Des indications préliminaires sur les résultats de l'année en cours;
- Des orientations budgétaires pour 2017 et du prochain programme triennal des dépenses en immobilisation (PTI) 2017-2018-2019.

**De plus, tel qu'exigé par la loi, vous trouverez en annexe :**

- Un tableau présentant la rémunération et les allocations de dépenses accordées aux élus;
- La liste des contrats de plus de 2000 $ accordés à des fournisseurs du 1er octobre 2015 au 30 septembre 2016 et dont le total excède 25 000 $ pour ce même fournisseur;
- La liste des contrats de plus de 25 000 $ octroyés d'octobre 2015 à septembre 2016 par le Comité exécutif et le Conseil municipal.

# ÉTATS FINANCIERS 2015

Nous sommes heureux de vous rappeler qu'encore une fois, Terrebonne a généré un excédent de fonctionnement qui s'est chiffré à 1,5 M$ pour l'exercice financier 2015, tel que confirmé le 11 juillet dernier lors du dépôt du rapport financier 2015.

Les revenus réels de fonctionnement de l'administration municipale de la dernière année ont atteint 197,5 M$ et les dépenses réelles (les charges moins les éléments de conciliation à des fins fiscales), ont été de 196,0 M$, constituant ainsi un excédent de fonctionnement à des fins fiscales de 1,5 M$ pour l'administration municipale, tel qu'indiqué au sommaire des résultats pour l'exercice terminé le 31 décembre 2015.

En présentant, cette année encore, des états financiers sains, nous avons une fois de plus démontré qu'il est possible de conjuguer le développement de notre communauté avec la rigueur budgétaire nécessaire à l'équilibre des finances.

Cette gestion rigoureuse des fonds publics est appuyée par une vision du développement qui se déploie autour de valeurs chères aux Terrebonniens, soit la famille, le développement durable et la mise en valeur des forces de notre économie locale. Nos investissements reflètent ces valeurs et contribuent à la qualité de vie de nos concitoyennes et concitoyens.

# RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Les états financiers consolidés de la Ville de Terrebonne ont été audités et selon le rapport de l'auditeur indépendant de la Ville de Terrebonne, et je cite, « À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Ville de Terrebonne et des organismes qui sont sous son contrôle au 31 décembre 2015, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public ».

Pour sa part, le vérificateur général a émis une opinion avec réserve indiquant « à mon avis, à l'exception des incidences possibles du problème décrit dans le paragraphe *Fondement de l'opinion avec réserve*, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Ville de Terrebonne et des organismes qui sont sous son contrôle au 31 décembre 2015, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public ». Le fondement de l'opinion avec réserve concerne le passif au titre des sites contaminés pour lequel le vérificateur général n'a pas été en mesure d'obtenir des éléments probants suffisants et appropriés.

# INDICATIONS PRÉLIMINAIRES SUR LES RÉSULTATS DE L'ANNÉE EN COURS

Les rapports du comité de suivi budgétaire pour l'exercice financier 2016 nous permettent par ailleurs d'affirmer que nous nous dirigeons vers une autre année d'équilibre. Notre administration maintiendra le cap en assurant un contrôle serré des dépenses et une vigilance constante avec toujours la même priorité, soit la saine gestion des deniers publics.

# PRINCIPALES RÉALISATIONS EN 2016

Notre ville continue de se démarquer par un important dynamisme, et ce, malgré des contextes économiques plus difficiles. Cette année nous aura donc permis de réaliser d'importants projets qui auront assurément un impact positif sur la qualité de vie de notre population. Il importe de rappeler que nous avons su proposer des projets structurants qui se sont déployés en cours d'année. C'est d'ailleurs ce que l'on a pu constater lors de la présentation du budget 2016, alors que le plan triennal d'immobilisations pour les années 2016, 2017 et 2018 faisait état de près de 245 M$ en investissements pour divers projets.

Les citoyennes et les citoyens peuvent par ailleurs le constater eux-mêmes, plusieurs grands projets se sont concrétisés ou ont été entamés en cours d'année.

Pensons notamment à la mise en place de l'important corridor de biodiversité qui va bon train et qui permettra de conserver en espace naturel près de 40 % de la zone développable de tout le secteur Urbanova, soit plus de 600 hectares.

Dans le secteur La Plaine, nous avons récemment terminé la construction du tout nouveau Pavillon Napoléon-Gauthier. Ce centre communautaire permettra à divers organismes de remplir leur mission qui est essentielle pour le bien-être de la population.

Des investissements importants ont également été réalisés pour nos parcs, des lieux de rassemblement et d'activités qui sont très appréciés par nos concitoyens. Encore là, les résultats sont tangibles sur le terrain. Ce sont des infrastructures qui répondent aux attentes de la population et qui contribuent à bonifier la qualité de vie des familles terrebonniennes.

Mentionnons également le projet de prolongement de la TransTerrebonne vers l'Est qui s'est poursuivi en 2016 et qui vient bonifier notre réseau cyclable. Cet important chantier s'est déroulé en plusieurs phases et sera fin prêt pour que tous puissent entamer la saison estivale 2017 en toute sécurité.

L'année 2016 nous aura également permis de poursuivre nos démarches afin de concrétiser de grands projets d'avenir. À cet égard, il faut mentionner le projet de la Croisée urbaine dans le secteur Est. Nous avons travaillé en collaboration avec la Commission scolaire des Affluents afin d'accueillir une nouvelle école dont l'inauguration est prévue pour la rentrée scolaire de septembre 2017.

La Croisée urbaine est un vaste projet porté par une vision axée sur des pratiques d'urbanisme qui placent les besoins de la population au cœur de la réflexion. Les travaux d'infrastructure qui permettront de desservir les bâtiments publics municipaux débuteront bientôt et permettront d'avancer un peu plus dans la réalisation de notre vision pour le secteur.

Il est primordial de soutenir le développement de notre municipalité, car il est synonyme de prospérité et de qualité de vie. À ce titre, nous avons continué à investir dans la réalisation d'infrastructures pour notre projet de quartier écoresponsable Urbanova. Nous avons aussi fait les investissements nécessaires afin d'obtenir les subventions dans le cadre du programme TECQIII. Conjuguées à nos investissements, ces subventions nous ont permis de commencer, dès cette année, des travaux de réfection de différentes infrastructures, comme le pavage de liens routiers tels que le chemin Saint-Charles.

La croissance économique de notre ville est un facteur essentiel au développement et, fidèles à notre vision de coopération et de concertation, nous avons continué à appuyer la communauté d'affaires de Terrebonne. C'est une communauté qui se démarque par son engagement et qui contribue à générer des emplois de qualité permettant à un nombre grandissant de Terrebonniennes et de Terrebonniens de travailler à proximité de leur lieu de résidence.

Ce bilan reflète l'énergie que nous avons déployée cette année et l'ardeur qui nous anime afin d'offrir à la population un milieu de vie qui réponde à leurs attentes. Nous continuerons à travailler avec rigueur et lucidité afin de soutenir le développement économique et social qui caractérise Terrebonne depuis de nombreuses années.

# ORIENTATIONS BUDGÉTAIRES 2017

Notre administration travaille actuellement à l'élaboration du budget 2017. Un budget qui, encore une fois, placera les citoyennes et les citoyens au cœur de la réflexion. Ce prochain exercice budgétaire sera l'occasion de renouveler notre engagement à proposer des projets porteurs, à offrir des services de qualité et à assurer le maintien et la bonification de la qualité de vie de la population.

Nous y arriverons en respectant nos valeurs de cohérence et de rigueur en matière de gestion des fonds publics. Le budget 2017 sera donc présenté lors de l'assemblée régulière du 12 décembre prochain.

# ORIENTATIONS DU PROCHAIN PROGRAMME TRIENNAL DES IMMOBILISATIONS (PTI 2017-2019)

Nous l'avons dit, Terrebonne connaît un essor important et se démarque parmi les villes québécoises les plus dynamiques. Notre prochain programme triennal d'immobilisations est élaboré en tenant compte de cette vitalité et il sera l'occasion de proposer des investissements et des projets qui continueront de définir Terrebonne pour plusieurs années.

À titre d'exemple, nous pouvons déjà citer quelques projets qui vont se déployer au cours des années qui viennent. On pense notamment à la construction du nouveau quartier général de la police, une importante infrastructure en matière de sécurité publique.

Mentionnons aussi les investissements prévus afin d'améliorer la performance à la station d'épuration La Pinière. Nous accorderons aussi les sommes nécessaires afin d'obtenir le maximum de subventions dans le cadre du volet III du programme de la taxe d'essence Canada-Québec (TECQ). Ces sommes se traduiront par divers travaux de réfection de nos infrastructures au cours des années 2017, 2018 et 2019.

Il est important de rappeler que le plan triennal des immobilisations est réalisé dans la mesure où les investissements privés sont au rendez-vous. Il est donc tributaire du contexte économique et nous devons toujours tenir compte de la capacité de payer des contribuables. Notre administration continuera à faire des choix judicieux et porteurs pour l'avenir de Terrebonne.

En terminant, je tiens à remercier l'ensemble de notre administration municipale, en particulier messieurs Daniel Sauriol, Denis Levesque, Luc Legris, madame Lison Lefebvre et toute leur équipe, ainsi que mes collègues du conseil municipal pour leur professionnalisme et leur dévouement.

Je vous remercie de votre attention.

**Stéphane Berthe**
Maire
Ville de Terrebonne

Terrebonne
*Une histoire de vie*

www.ville.terrebonne.qc.ca
450 961-2001